

Kursplan

Arabiska för lärare i modersmål i åk 1-6, 30 hp (1-30 hp). Ingår i Lärarlyftet. 30 högskolepoäng, Grundnivå

Arabic for Teachers of Mother Tongue Tuition in School Years 1-6, 30 cr (1-30 cr).
CPD for Teachers. 30 Credits*, First Cycle

Lärandemål

.

Delkurser

1. Grundläggande arabisk grammatik, 7,5 högskolepoäng

Efter avslutad delkurs ska studenten kunna:

- redogöra för den grundläggande arabiska grammatiken
- skriva enklare texter på korrekt standardarabiska
- redogöra för några välkända arabiska grammatikböcker
- omvandla sin egen grammatiska kunskap till övningar och moment för en specifik årskurs med koppling till läroplanen.

2. Arabiska: kontrastiva aspekter, 7,5 högskolepoäng

Efter avslutad delkurs ska studenten kunna:

- redogöra för de tydligaste skillnaderna och likheterna mellan svenska och arabiska vad gäller uttal och språkstruktur
- i grova drag redogöra för skillnader och likheter mellan skriven standardarabiska och en av de vanligaste talade dialekterna
- resonera runt användning av dialekt eller standardarabiska i modersmålsklassrummet
- utifrån en specifik åldersgrupp och tema visa hur kontrastiva moment mellan svenska och arabiska och/eller dialekt och standardarabiska kan integreras i undervisning
- koppla kontrastiva moment i undervisningen till läroplanen för modersmål åk 1-3 och 4-6 samt kunskapskraven för modersmål åk 6.

3. Text och struktur, 7,5 högskolepoäng

Efter avslutad delkurs ska studenten kunna:

- redogöra för olika typer av texters uppbyggnad och språkliga drag
- bedöma enklare texter utifrån en given bedömningsmall
- redogöra för olika lässtrategier och hur dessa kan introduceras i klassrummet
- koppla delkursens innehåll till kunskapskraven för modersmål årskurs 6
- välja ett antal texter utifrån en åldersgrupp och ett specifikt tema och motivera sitt val.

4. Modern arabisk barn- och ungdomslitteratur, 7,5 högskolepoäng

Efter avslutad delkurs ska studenten kunna:

- redogöra för de viktigaste författarskapen inom arabisk barn och ungdomslitteratur
- redogöra för genren barnpoesi inom arabisk litteratur
- diskutera arabisk barn och ungdomslitteratur i en svensk kontext
- problematisera hur skönlitteratur kan användas för att lära känna kultur, traditioner och värderingar i den arabisktalande världen
- redogöra för hur multimodala arbetssätt kan kopplas till litteraturundervisning
- välja litteratur för en specifik ålder och målgrupp och motivera sitt val.

Innehåll

Kursen består av fyra delkurser som läses efter varandra.

Delkurser

1. Grundläggande arabisk grammatik, 7,5 högskolepoäng

I delkursen studeras grunderna i den arabiska grammatiken. Delkursen går igenom stavningsregler och introducerar de vanligaste arabiska grammatikböckerna. Studenterna arbetar med meningsbyggnad i verbala och nominella meningar, de skriver egna kortare texter på korrekt arabiska och analyserar lättare texter grammatiskt. Delkursen kopplar de olika grammatiska moment som studeras till modersmålsklassrummet och aktuell läroplan.

2. Arabiska: kontrastiva aspekter, 7,5 högskolepoäng

I delkursen studeras det arabiska språket i jämförelse med svenska med fokus på hur skillnader och likheter kan användas för att stödja eleverna i modersmålsklassrummet. Delkursen tar upp skrivriktning, uttal, meningsbyggnad

och struktur i svenska och arabiska. Samma aspekter; uttal, meningsbyggnad och struktur, jämförs sedan igen men mellan en arabisk dialekt och den skrivna standardarabiskan. Delkursens innehåll kopplas till läroplanen för årskurs 1-3 respektive 1-6 och diskussioner hur innehållet kan integreras i modersmålsundervisningen genomförs. Vidare kopplas delkursens innehåll till kunskapskraven för årskurs 6 introducerar möjliga sätt till bedömning av kontrastiva kunskaper.

3. Text och struktur, 7,5 högskolepoäng

I delkursen studeras olika typer av texter för barn i åldern 6-12 år samt möjliga lässtrategier för att ta sig an dessa. Delkursen identifierar typiska drag, ord och begrepp i varierande texter och diskuterar hur dessa kan integreras i undervisning. Studenten väljer sedan ett antal informerande texter utifrån ett givet tema och en given åldersgrupp och motiverar sitt val. Inom ramen för delkursen diskuteras bedömning av elevtexter och delkursens innehåll kopplas till kunskapskraven för årskurs 6 och olika sätt för bedömning formuleras.

4. Modern arabisk barn- och ungdomslitteratur, 7,5 högskolepoäng

I delkursen introduceras välkända arabiska barn och ungdomsböcker och deras innehåll diskuteras i relation till en svensk kontext. Vidare presenteras rim och ramsor från barnpoesigenren i den arabisktalande världen och delkursen går igenom hur dessa kan användas i klassrummet. Delkursen ger verktyg för att diskutera hur skönlitteratur kan användas för att ge en inblick i värderingar, traditioner och kulturella uttryck i den arabisktalande världen. En stor del av arabisk barnkultur består av filmer och sånger, dessa integreras i delkursen och diskuteras utifrån ett pedagogiskt värde och hur multimodalitet kan användas i modersmålsklassrummet. Delkursens innehåll kopplas till läroplanen för modersmål årskurs 1-3 samt 4-6 och ett resonemang runt lämpliga val av texter för de olika årskurserna förs.

Examinationsformer

Delkurs 1 examineras kontinuerligt muntligt och skriftligt genom aktivt deltagande på seminarier och skriftliga inlämningsuppgifter. Delkursen avslutas med en skriftlig och en muntlig tentamen.

Delkurs 2 examineras kontinuerligt muntligt och skriftligt genom aktivt deltagande på seminarier och skriftliga inlämningsuppgifter. Delkursen avslutas med en muntlig presentation.

Delkurs 3 examineras kontinuerligt muntligt och skriftligt genom aktivt deltagande på seminarier och skriftliga inlämningsuppgifter. Delkursen avslutas med en skriftlig hemuppgift.

Delkurs 4 examineras kontinuerligt muntligt och skriftligt genom aktivt deltagande på seminarier och skriftliga inlämningsuppgifter. Delkursen avslutas med en skriftlig

hemuppgift med ett multimodalt inslag.

Arbetsformer

Kursen undervisas genom föreläsningar och seminarier.

Betyg

Som betygsskala används U–VG.

För att få betyget VG på hela kursen krävs VG på minst 22,5 hp.

Betygsrapportering:

- Delkurs 1, modul 1: Grundläggande grammatik - 4 hp
- Delkurs 1, modul 2: Arabiska grammatikböcker - 1 hp
- Delkurs 1, modul 3: Tillämpad grammatik - 2,5 hp
- Delkurs 2, modul 1: Konstrativ analys - 5 hp
- Delkurs 2, modul 2: Tillämpad konstrativ metod - 2,5 hp
- Delkurs 3, modul 1: Textstilar - 2 hp
- Delkurs 3, modul 2: Lässtrategier - 2 hp
- Delkurs 3, modul 3: Textbedömning - 2 hp
- Delkurs 3, modul 4: Text i klassrummet - 1,5 hp
- Delkurs 4, modul 1: Skönlitteratur i klassrummet - 2,5 hp
- Delkurs 4, modul 2: Multimodalitet och litteratur - 2 hp
- Delkurs 4, modul 3: Arabisk barn- och ungdomslitteratur - 3 hp

Förkunskapskrav

Lärarexamen

Övrigt

Denna utbildning är en uppdragsutbildning och får endast sökas av lärare som deltar i Lärarlyftet. För att delta i en kurs inom Lärarlyftet ska du ha en behörighetsgivande lärarexamen samt vara anställd av staten, en kommun eller fristående skola och ha en arbetsgivare som har godkänt ditt deltagande. Du som är anställd av annan som enligt avtal med kommunen utför uppgifter på entreprenad inom skolväsendet kan också gå kurser inom Lärarlyftet.

Kurser med inriktning årskurs 4–6 riktar sig till de som är anställda som lärare och har en behörighetsgivande lärarexamen som är avsedd för åk 4–6 eller åk 7–9 utan att vara ämnesbehörig.

Den som söker till denna kurs utan godkännande från skolhuvudmannen är inte behörig att delta.

Se Skolverkets webbplats för mer information:

<https://www.skolverket.se/skolutveckling/kurser-och-utbildningar/lararlyftets-kurser-for-larare> .

Learning Outcomes

Upon completion of the course, students will be able to:

1. Basic Arabic Grammar

- explain basic Arabic grammar
- write simple texts in correct standard Arabic
- describe some well-known Arabic grammar books
- convert their own grammatical knowledge into exercises and teaching elements for a specific school year with connection to the curriculum.

2. Arabic: Contrastive Aspects

- explain the most obvious differences and similarities between Swedish and Arabic in terms of pronunciation and language structure
- roughly explain the differences and similarities between written standard Arabic and one of the most commonly spoken dialects
- reason around the use of dialect or standard Arabic in the mother tongue tuition classroom
- based on a specific age group and theme show how contrastive elements between Swedish and Arabic and/or dialect and standard Arabic can be integrated into teaching
- connect contrastive elements in the teaching to the curriculum for mother tongue tuition school years 1-3 and 4-6 as well as the knowledge requirements for mother tongue tuition school year 6.

3. Text and Structure

- explain different types of text structure and linguistic features
- assess simple texts based on a given assessment template
- explain different reading strategies and how these can be introduced in the classroom
- connect the content of the module to the knowledge requirements for mother tongue tuition school grade 6
- choose a number of texts based on an age group and a specific theme and explain their choice.

4. Modern Arabic Literature for Children and Young Adults

- explain the most important authorship in Arabic children's and young adult literature

- describe the genre of children's poetry in Arabic literature
- discuss Arabic literature for children and young adults in a Swedish context
- problematise how fiction can be used as a means to learn about culture, traditions and values in the Arabic-speaking world
- explain how multimodal working methods can be linked to the teaching of literature
- choose literature for a specific age and target group, and explain their choice.

Ämnestillhörighet:

Arabiska

Ämnesgrupp:

Arabiska

Utbildningsområde:

Humanistiska området, 100%

Fördjupningsbeteckning:

GXX

Fastställd:

Fastställd 2020-04-01

Kursplanen gäller fr.o.m. 2020-04-01